



Distr.
GENERAL

A/C.5/34/98
13 December 1979
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

**الدورة الرابعة والثلاثون
اللجنة الخامسة
البند ٤٨ من بروتوكول الأعمال**

الميزانية البرنامجية لفترة السنين . ٨ - (١) (٨)

بيان موحد بالآثار الادارية والمالية فيما يتعلق بتكليف خدمة المقصّرات

١- وفقاً للإجراء الممعي ، كانت البيانات بالآثار المالية فيما يتعلق بخدمة المؤتمرات تقدم إلى اللجنة الخامسة أثناء الدورة الحالية للجمعية العامة على أساس حساب التكاليف الكاملة ، أي بافتراض أنه لن يتم اتحادة أي جزء من الاحتياجات المتعلقة بخدمة المؤتمرات من داخل الموارد الموجدة ولذلك سيعتبر توقيفها عن طريق تدبير موانئ مؤقتين .

٢ - وقد أشير في الوقت ذاته الى انه سيتم ، قرب نهاية دورة الجمعية العامة ، اعداد بيان موحد مت المبعن «اريقة» ، في خصو بدول المؤتمرات لعام ١٩٨٠ بـ سترته التي تتحتمدها الجمعية العامة بصفة نهائية ، موارد اضافية ملائمة لاحتياجات المتعلقة بـ بـ مـ المؤتمرات .

٣ - وقد تضمنت البيانات بالآثار المالية الصادرة أثناء الدورة الحالية للجمعية العامة على تقديرات للاحتياجات المتعلقة بخدمة المؤتمرات لعام ١٩٨٠ اتصل في مجموعه ١١٠٠ مبلغ ٥٠٠ دولاً مند مبلغ ٢٠٠٠ دولاً يتعلق بادارة شئون المؤتمرات ، وبلغ ١٢١٥٠٠ دولاً مند مبلغ ٧٦٨٠٠ دولاً يتعلق بادارة شئون المؤتمرات في جنيف ، أما المبلغ البالغ (٣٠٠ ٢٥٨ دولاً) فيتعلق بادارة الخدمات العامة .

٤ - ويتضمن المرفق الأول لهذا التقرير خلاصة لمجموع بيانات الآثار المالية المعنوية ، يبيّن التقديرات الفنية بكامل تفاصيلها المقترنات مقسمة بين التربمة الشفوية ، والوثائق ، والاحتيايات الأخرى .

المقرر

٥ - يبين المرفق الثاني حجم العمل المقدر لعام ١٩٨٠ (١) بالنسبة الى ادارة شئون المؤتمرات مع مراعاة مختلف المقررات التي اتخذتها الــمــعــيــةــ العــامــةــ في دوريــهاــ الــرابــعــةــ والــثــلــاثــينــ . ويــمــرــرــســ المرــفــقــ أــيــنــاــ إــلــاــقــةــ الــذــارــيــةــ الــمــقــدــرــةــ لــمــلــاــكــ الــمــوــاــفــيــنــ الــمــحــتــمــدــ حــالــيــاــ عــلــىــ أــســاســ الــعــوــاــمــ الــقــيــاســيــةــ الــمــتــعــلــقــةــ بــالــأــنــتــاجــيــةــ وــالــمــبــيــنــةــ فــيــهــ .

٦ - ورغم ان سجــمــوــعــ مــتــالــبــاتــ هــيــ جــمــعــ الــعــمــلــ يــســتــبــرــ عــاــمــ رــئــيــســياــ فــيــ تــقــدــيرــ مــســطــوــىــ الــمــوــاــرــدــ الــاجــمــالــيــةــ الــمــالــوــيــةــ ، فــانــ أــســاســ تــقــدــيرــ الــاحــتــيــاــبــاتــ مــنــ الــمــســاعــدــةــ الــمــؤــقــتــةــ (٥)ــ وــالــمــســطــوــىــ الــمــتــابــعــ مــنــ الــمــوــاــرــدــ الــدــائــمــةــ حــيــنــ تــالــبــ الــخــدــمــاتــ . مــثــالــ ذــلــكــ إــنــ إــلــاــقــةــ الســنــوــيــةــ لــقــســمــ الــتــرــجــمــةــ الــشــفــوــيــةــ بــالــلــفــةــ الــأــنــجــلــيــزــيــةــ (٦)ــ وــ جــلــســةــ (٧)ــ . وــعــلــىــ ذــلــكــ فــاــنــ مــتــوــســلــ إــلــاــقــةــ الــأــســبــوــعــيــةــ (٨)ــ إــلــاــقــةــ الــأــســبــوــعــيــةــ (٩)ــ بــســبــبــ الــإــبــاــزــاتــ الســنــوــيــةــ وــالــمــرــضــيــةــ وــالــإــلــاــلــاتــ ، وــالــســفــرــ فــيــ مــهــامــ ، يــقــدــرــ بــنــحــوــ (١٠)ــ جــلــســةــ . غــيرــاــنــدــ عــنــدــ مــســابــ الــاحــتــيــاــبــاتــ مــنــ الــمــســاعــدــةــ الــمــؤــقــتــةــ تــقــدــرــ إــلــاــقــةــ الــتــيــ يــتــعــيــنــ عــلــىــ الــمــوــاــفــيــنــ الــعــادــيــيــنــ اــنــ يــغــواــ بــهــاــ (١١)ــ جــلــســةــ فــيــ الــأــســبــوــعــ ، مــاــ يــدــخــلــ عــنــهــ إــلــاــقــةــ الــأــفــرــاــدــ فــيــ الــبــرــجــةــ وــيــتــيــعــ فــيــ الــوــقــتــ ذــاتــهــ الــصــمــالــ تــقــدــرــ اــلــاــلــاــيــاــيــاــ (١٢)ــ حــيــكــيــاــ . كــذــلــكــ فــاــنــ إــلــاــقــةــ الــأــســبــوــعــيــةــ (١٣)ــ بــســبــبــ الــأــنــجــلــيــزــيــةــ ، باــســتــثــنــ إــلــاــقــةــ الــأــلــفــرــيــيــةــ ، تــقــدــرــ بــ (١٤)ــ جــلــســةــ ، وــلــذــلــكــ فــانــهــ عــنــدــ مــاــ يــزــيدــ جــدــولــ الــجــلــســاتــ الــأــســبــوــعــيــةــ عــلــىــ (١٥)ــ جــلــســةــ فــيــ أــلــفــةــ مــنــ الــلــفــاتــ الــخــمــســ ، يــســبــعــ مــنــ الــمــلــوــبــ تــوــفــيرــ مــتــرــبــ مــيــنــ شــفــوــيــيــنــ مــســتــقــلــيــنــ اــضــافــيــيــنــ لــذــلــكــ الــأــســبــوــعــ بــالــذــاتــ . وــقــدــ تــحــدــدــتــ قــدــرــةــ وــحدــةــ الــلــفــةــ الــعــرــيــيــةــ الــمــنــشــأــةــ حــدــيــثــاــ (١٦)ــ جــلــســةــ فــيــ الــأــســبــوــعــ . وــتــكــوــنــ الــمــســاعــدــةــ الــمــؤــقــتــةــ مــالــمــلــوــبــ عــنــدــ مــاــ يــتــبــعــ اــلــجــدــدــ (١٧)ــ .

٧ - وفيــ هــيــنــ اــنــ مــنــ الــأــســهــلــ تــوــرــ وــمــســابــ تــلــكــ الــاعــتــيــارــاتــ فــيــمــاــ يــتــعــلــقــ بــالــتــرــجــمــةــ الــشــفــوــيــةــ (١٨)ــ فــالــمــتــرــجــمــ الــشــفــوــيــ اــمــاــ اــنــ يــكــوــنــ مــوــبــودــاــ فــيــ الــمــقــســوــرــ اوــ لاــ يــكــوــنــ فــانــ اــعــتــيــارــاتــ مــاــمــاــلــةــ تــذــاــبــتــ عــلــىــ الــتــرــجــمــةــ الــتــحــرــيــرــيــةــ وــالــأــبــاعــةــ عــلــىــ الــآــلــةــ الــكــاتــبــةــ وــالــنــســخــ . وــالــاعــتــيــارــاتــ زــاتــ الــمــلــلــةــ فــيــ (١٩)ــ الــعــمــلــيــاتــ الــأــنــجــيــرــةــ (٢٠)ــ مــقــادــيرــ الــمــوــاــدــ الــتــيــ يــمــكــنــ اــنــ تــتــدــفــقــ خــلــالــ فــتــرــةــ مــعــيــنــةــ . وــتــجــدــرــ الــاــشــارــةــ فــيــ (٢١)ــ الــســدــدــ اــلــىــ اــنــ حــيــمــ ذــلــكــ التــدــفــقــ يــغــرــحــ ، اــلــىــ حــدــ كــبــيرــ ، عــنــ ســيــارــةــ اــدــارــةــ شــئــوــنــ الــمــؤــتــمــرــاتــ ، لــأــنــ مــاــ يــحــدــدــهــ (٢٢)ــ مــوــســمــ حــيــمــ الــوــثــائقــ ، مــنــ نــاحــيــةــ ، وــالــفــقــرــاتــ الــفــاــصــلــةــ بــيــنــ تــلــقــيــ الــمــاــدــاــ الــمــرــاــدــ تــرــجــمــتــهــ تــحــرــيــرــيــاــ .

(١) يــســبــذــ ذــلــكــ بــخــرــبــ عــدــدــ الــمــتــرــجــمــيــنــ الــشــفــوــيــيــنــ (٢٣)ــ بــعــدــ الــمــهــمــاتــ الــتــيــ تــســنــدــ إــلــىــ كــلــ مــتــرــجــمــ شــفــوــرــ فــيــ الــأــســبــوــعــ (٢٤)ــ وــيــمــتــوــســلــ عــدــدــ اــســبــيــعــ الــعــمــلــ فــيــ الســنــةــ (٢٥)ــ شــمــ بــتــقــســيــمــ النــاتــجــ عــلــىــ عــدــدــ الــمــتــرــجــمــيــنــ الــشــفــوــيــيــنــ الــمــعــدــدــيــنــ لــذــلــكــ جــلــســةــ (٢٦)ــ .

(٢) اــنــاــرــيــ هــذــاــ الســدــدــ الــمــرــفــقــ الــثــالــثــ ، الــذــىــ يــوــجــزــ الــجــلــســاتــ الــخــافــيــةــ الــمــقــرــرــ عــقــدــاــ فــيــ عــامــ ١٩٨٠ــ (٢٧)ــ وــالــتــيــ كــانــ ســيــلــزــ تــوــفــيرــ مــســاعــدــةــ مــؤــقــتــةــ لــهــاــ لــوــلــاــ تــعــزــيــزــ خــدــمــاتــ الــلــفــةــ الــعــرــيــيــةــ عــلــىــ اــســاســ دــائــمــ .

وموعد الجلسة ، من ناحية أخرى . ولهذا السبب فان الفترات التي يبلغ فيها نشاط الجلسات ذروته توجد أيضا الحاجة الى موافقين اضافيين لعمليات اعداد الوثائق . أما فيما يتعلق بتدوين المحاضر الحرفية ، فان الالاقية الدائمة قادرة على توفير محضرين في اليوم . وتؤدي الاحتياجات الاضافية التي تزيد على هذا المستوى للمحاضر الحرفية في أغلب الأحيان ، الى حاجة الى موظفين موافقين اضافيين — من اربعين على الالة الكاتبة الى مدوني محاضر ومراجعين .

الترجمة الشفوية

٨ - يبين الجدول الوارد في المرفق الرابع الأسابيع الواقعة خارج فترة انعقاد الجمعية العامة خلال عام ١٩٨٠ والتي من المقرر ان يعقد فيها أكثر من سبعين جلسة وأكثر من ١٦ جلسة تقبال اللغة العربية ، في المقر . وعلى هذا الأساس سيكون ملولا توفير ما مجموعه ١١٠ أسابيع عمل من المساعدة المغوفلة في مجال الترجمة الشفوية ، على النحو التالي :

١٢٤ اسبوع عمل	الاسبانية
١٤٤ اسبوع عمل	الانكليزية
١٠٠ اسبوع عمل	الروسية
١١ اسبوع عمل	الصينية
٧٠ اسبوع عمل	الصربيّة
١٤ اسبوع عمل	الفرنسية
<hr/>	
٦٦٠	المجموع

وتقدر التكاليف في هذا المقدار بمبلغ ١٤٧٠٠٠ دولار ، بما في ذلك السفر والإقامة .

الوثائق

٩ - ان الفقرة من نيسان / ابريل وحتى نهاية حزيران / يونيو هي الأشهر التي يكون فيها نشاط المؤتمرات على أشدّه . غير ان نشاط الاجتماعات في عام ١٩٨٠ سيتجاوز ، وقد تحدد موعد انه قاد مؤتمر قانون البحار في آذار / مارس ، الطاقة التي يمكن للموظفين الدائمين ان يوفروها في وقت مبكر لا يتجاوز ٢١ كانون الثاني / يناير . وعليه ، فان من المتوقع ان يبدأ تدفق الوثائق في التكاثر في بداية شباط / فبراير . وبالاضافة الى مؤتمر قانون البحار ، فإن الاجتماعات المقرر ان تعقد خلال تلك الفترة والتي تقترب متطلباتها من الوثائق ضفة ، تشمل المدونة الدبلومية لتسخير العالم والتكنولوجيا لأغراض التنمية (٨٠ صفحة) والفريق العامل التابع لمجلس الاقتصاد والاجتماعي والمعني بالجهود الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (٥٤ صفحة) .

ومن شأن تخفيض عدد المحاضر الموجزة التي يلزم اعدادها ان يخفف الى حد كبير من أثر هذه الابحاث على خدمات الوثائق المختلفة . فاستنادا الى الخبرة المكتسبة في عامي ١٩٧٨ و ١٩٧٩ سيختصر عدد المحاضر بحوالي ٣٥ محاضراً موجزاً . ويعادل ذلك نحو ١٥٠ يوماً من أيام عمل المترجمين ، و ٢٠٠ يوم من أيام عمل المراجعين و ٢٠٠ يوم من أيام عمل الطابعين على الآلة الكاتبة ، بالإضافة إلى ما يتصل بذلك من الوفورات في الاستنساخ والتوزيع .

١٠ - بيد أن توفير المساعدة المؤقتة يحتبر أمراً حكيمًا بالنسبة إلى شهر اذار/مارس ، عندما تكون الدوائر مشغولة باعداد وثائق ما قبل الدورات للجدول الحافل بالاجتماعات في الربع وعندما يكون عليهم أيضًا توفير محاضر موجزة بست لغات لمؤتمر قانون البحار ، وكذلك بالنسبة إلى شهر نيسان / ابريل وايار/مايو ، عندما يكون الاعداد بعديراً لاجتماعات اللجنة التحضيرية للاستراتيجية الانمائية الدبلوماسية الجديدة وللجنة نزع السلاح واللجنة التحضيرية لمؤتمر مصادر الطاقة الجديدة والقابضة المتعدد ، بالإضافة إلى العمل المرتبط بالمجلس الاقتصادي والاجتماعي . وفيما يتعلق بشهر اذار/مارس يلزم توفير ٢٨ د يوماً من أيام عمل المترجمين و ١٩ يوماً من أيام عمل المراجعين و ٢٢ د يوماً من أيام عمل الطابعين على الآلة الكاتبة ، وذلك عن طريق المساعدة المؤقتة وبتكلفة قدرها ٢٦٨ دollar . أما فيما يتعلق بشهر نيسان / ابريل وايار/مايو ، فإن الاحتياجات المقابلة تقدر بـ ٢٨ د يوماً من أيام عمل المترجمين و ١٢ من أيام عمل المراجعين و ٣٦ من أيام عمل الطابعين على الآلة الكاتبة ، وذلك بتكلفة مقدارها ٤٠٠ ٤٦٩ دollar .

١١ - والمفترضة الثانية التي يكون فيها نشاط الاجتماعات على أشدّه هي ، بالطبع ، فترة انعقاد الجمعية العامة . وفي عام ١٩٨٠ ، سيسبق هذه الفترة برنامج حافل على غير عادة في شهر آب/اغسطس ، يشمل لجنة القضاء على التسيير الجنوبي واللجنة الجامحة المنشأة بموجب قرار الجمعية العامة ٣٢/١٢٤ (يحق لكلٍّ ما توفر محاضر موجزة) ، والدورة الاستثنائية الحادية عشرة للمجمعية العامة . ومن أجل تأمين الخدمات الكاملة لـ اثناء الاجتماعات لهذه الجهات دون التدخل في تدفق العمل المدورة العادي للمجمعية العامة ، فإن من المقرر ان يلزم توفير ٩٧٠ د يوماً من أيام عمل المترجمين و ٢٨ د يوماً من أيام عمل المراجعين و ٤٢٥ د يوماً من أيام عمل الطابعين على الآلة الكاتبة بتكلفة تقدر بمبلغ ٤٠٠ ٤٦٠ دollar .

١٢ - وفيما يتعلق بالمحاضر الحرافية ، فإنها تتطلب توفير موظفين مؤقتين يتلقون من ٤ محرر روا ١٣ مراجعاً و ٤ طابعاً على الآلة الكاتبة لمهيبة نزع السلاح (١٢ ايار/مايو إلى ٦ حزيران /يونيه) ولدورة الاستثنائية الحادية عشرة للمجمعية العامة (٢٠ آب/اغسطس إلى ٥ ايلول /سبتمبر) بتكلفة تقدر بمبلغ ٢٠٠ ٧٣١ دollar .

الاحتياجات الأخرى لادارة شؤون الموظفين خارج نطاق فترة انعقاد الجمعية العامة

١٣ - بالإضافة إلى ما ذكر أعلاه ، سيكون مطلوباً خلال عام ١٩٨٠ وخارج نطاق فترة انعقاد الجمعية العامة ، توفير ما مجموعه ٤٠ أسبوع عمل من المساعدة المؤقتة ، بتكلفة تقدر بمبلغ ٤٠٠ د dollar ، لمهام أخرى (موظفو مؤتمرات وكتبة توزيع وثائق ، وكتبة استنساخ ، وهلم جرا) .

٤ - وأخيراً ، فإن احتياجات أخرى مقدارها ٣٠٠ دولاً ستكون مطلوبة المسفر وبدل الاقامة من أجل توفير المساعدة للاجتماعات والحلقات الدراسية الاقليمية للمدينة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ بشأن السنة الدولية الممدوتين .

احتياجات إدارة شؤون المؤتمرات فيما يتعلق بفترة انعقاد الجمعية العامة

١٥ - فيما يتعلق بالدورة الخامسة للجمعية العامة ، سوف يلزم ، بالإضافة إلى الموارد المطلوبة تحت باب المساعدة المؤقتة والتي يبلغ مقدارها ٢٦٨١ دولاً ٢٠٠ (٣) والتي سبق تحديدها في الميزانية البرنامجية المقترحة ، رصد اعتماد فيما يتصل بالسبب الذي أبدى في النفرة ٢٩ - ٤٧ من الميزانية البرنامجية المقترحة بشأن توفير خدمات المؤتمرات للمشاورات غير الرسمية والأفرقة الشاملة المخصصة التابعة للمagan الرئيسية . وثبت أن من الضروري ، خلال عام ١٩٧٩ ، وتحت تقييم تجربة السنوات السابقة ، توظيف عدد من الموظفين لخدمة المؤتمرات يزيد على العدد الذي كان يوفر عادة في الماضي . وحتى ٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩ ، عقدت الجمعية العامة ولجانها الرئيسية ٤٦ جلسة . وبالإضافة إلى ذلك ، لا يزال يتحمّن عقد ١٨٩ جلسة من جلسات الأفرقة الشاملة والمشاورات والأفرقة الاقليمية وغيرها . وقد أكدت هذه النتائج أن ثمة حاجة ، في الفترات التي يكمن فيها نشاط الجمعية العامة على أشدّه ، إلى رصد اعتماد لموظفي إضافيين يتّألفون من ٢٠ متربّعاً شفوياً ومحرر واحد للمحاضر الحرفية باللغة العربية ولوحد من موظفي المؤتمرات . وتقدر التكاليف الإضافية لذلك بمبلغ ٦٠٠ دولاً إجمام ١٩٨٠ .

موجز احتياجات إدارة شؤون المؤتمرات

١٦ - على أساس ما تقدم ، فإن مجموع الاحتياجات لعام ١٩٨٠ سيبلغ ٠٠٠ ٩١١ دولاً موزعة على النحو التالي :

دولار	دولار
٣٠٠٦٣٠٠	الجمعية العامة (الدورة الخامسة والثلاثون)
١١٤٢ ٠٠٠	الاجتماعات الأخرى
١٦٦٤ ٠٠٠	الترجمة الشفوية
٥ ٠٠٠	الوثائق
١٣٣٠٠	الموظفون الداعمون الآخرون
٢٩٠٤٧٠٠	الاجتماعات الاقليمية
٥٩١١ ٠٠٠	المجموع

(٣) روبي في هذا المبلغ تغفيض مقداره ٥٠٠ ١٣٢٥ دولاً أوصت به مؤخراً المدينة الخامسة بالاقتران بتوصيتها أحداث وتأثيرات إضافية في دائرة الترجمة التحريرية العربية .

١٧ - وفي هذا الم cedar ، أوصت اللجنة الخامسة خلال الدورة الحالية بمبلغ ١٠٠ ٢٥١ دolar لترزير المساعدة المؤقتة لل المجتمعات التي تهدى خلال فترة السنتين ١٩٨٠ - ١٩٨١ ، منه مبلغ ٥٠٠ ٤ دolar ينصل بعام ١٩٨٠ وعليه ، يلزم رصد مبلغ اضافي مقداره ١٩٠٩٥ دolar تحت هذا البند .

١٨ - ومن المطلوب توفير مساعدة مؤقتة اضافية للمجتمعات بالمبلغ المبين في الفقرة السابقة ، فلا ينحو الأمين العام أيضاً أن مدل الشواغر بين الوظائف الثابتة في إدارة شئون المؤتمرات يزيد إلى حد ما على المعدل المعياري المطبق لأغراض الميزنة . ومن ثم ، فإن الأمين العام ، يرى ، في ضوء ما تقدم ، ولكن دون الضرورة المسلمين بها العمل ، جميع شواغر الوظائف الثابتة على أساس الأولوية ، أن من المعقول تخفيض الاحتياجات الإضافية المشاملة التي قد منها تحت الباب ٢٣ ألف بمبلغ ٦٠٠ ٠٠ دolar ، لكي تصبح ٥٠٠ ٣٠٩ دolar .

احتياجات إدارة الخدمات العامة

١١ - تقدر تكلفة الخدمات المشتركة للجمعيات التي تستقر في نيويورك في عام ١٩٨٠ بمبلغ ٦٠٠٤٥ دولاً، يتعلق منه خدمات هندسة الاتصالات السلكية واللاسلكية، و٤٠٠٣٢ دولاً بخدمات التشغيل العامة و٦٠٠٧٧ دولاً بخدمات الأمن. ويقدر أن يكون بالمكان الوفاء بالنفقات المتعلقة بمصروفات التشغيل العامة وتوفير خدمات الأمان من ضمن الموارد المتاحة لإدارة الخدمات العامة في عام ١٩٨٠ غير أن الاعتماد الذي طلب في الميزانية البرنامجية للفترة ١٩٨١-١٩٨٠ لخدمات هندسة الاتصالات السلكية واللاسلكية هو فقط لاحتياجات التي تعادل مستوى أنشطة خدمات المؤتمرات للفترة ١٩٧٦-١٩٧٨. وعلى ذلك، يطلب لهذا الغرض رصد اعتماد إضافي بمبلغ ٤٥٦٠ دولاً تحت الباب ٤٨ دال لطبية الاحتياجات الزائدة المتوقعة في عام ١٩٨٠.

جنيف

٢٠ - أوصت اللجنة الخامسة الجمعية العامة باعتماد مبلغ ٤٤٦٨٠٠ دولاً (٤) تحت الباب ٢٦ باعه، خدمات المؤتمرات، جنيف، فيما يتعلق بالمساعدة المؤقتة للجمعيات لفترة السنتين ١٩٨١-١٩٨٠، منها مبلغ ٦٠٠٤٢٠٣ دولاً يتصل بعام ١٩٨٠.

٢١ - ويبين الجدول في المرفق الخامس لهذا البيان صورة شاملة لخدمات المؤتمرات بجنيف فيما يتعلق بعام ١٩٨٠. ويتضمن الجدول أحد اسقاط لحجم العمل في عام ١٩٨٠، أجري في خمسة مختلف المقررات التي اتخذت خلال الدورة الحالية للجمعية العامة. كما يورد تحليلًا نظريًا للمجموع المقدر لحجم العمل بين الوظائف الثابتة والمساعدة المؤقتة الناجمة عن ذلك.

٢٢ - وكما يلاحظ من الجدول التالي الذي يورد مقارنة لحجم العمل السنوي للأعوام ١٩٧٨ و١٩٧٦ و١٩٨٠، يقدر أن يستمر حجم العمل لخدمات المؤتمرات بجنيف في الارتفاع في عام ١٩٨٠ عقب فترة السنتين ١٩٧٦-١٩٧٨، التي شهدت مستوى عاليًا لم يسبق له مثيل في أنشطة المؤتمرات.

(٤) يشمل هذا الرقم مبلغاً قدره ٢٠٠٨٨٧ دولاً أوصت به اللجنة الخامسة نتيجة لنظرها في مسألة خدمات اللغة العربية المقيدة للأونكتاد (أنظر ٣٣/٣٤/٧/Add.١٤ و ٥٤/٠.٥/٣٤).

حجم العمل للمؤتمرات (خدمات المؤتمرات بجنيف)

١٩٨٠	١٩٧١	١٩٧٨	
(العدد الفعلي)	(العدد المقدر)	(العدد المقدر)	
٤٢٢٠٠	٣٦١٠٠	٣٤٤٠٠	الترجمة الشفوية : عدد المهام
٥٣٥٠٠	٤٦٤٠٠	٥٠٨٠٠	الترجمة/المراقبة : بآلاف الكلمات
١٢٢٠٠٠	١٥٦٥٠٠	١٦٤١٠٠	الطباعة على الآلة الكاتبة : بآلاف الكلمات
١٣٠٠٠	١٣٣٠٠	١٢٤٠٠	التحرير : بآلاف الكلمات
٣٠٣٠٠٠	٢٩٤٥٠٠	٢٦٥٥٠٠	الاستنساخ : بآلاف الصفحات
٢٥٠٠٠	٢٤١٠٠	٢٤٠٠	المستنسخة
			التوزيع : بآلاف القطع

والزيادات المتوقعة في إطار حجم أعمال الترجمة الشفوية والوثائق تتصل جزئياً بزيادة المقدرة في احتياجات الأونكتاد من اللغة العربية على النحو المبين في الوثيقة A/C.5/34/38 . (ان ما مجموعه ٦٨٨ مهمة متوقعة للترجمة الشفوية باللغة العربية بالمقارنة مع ١٠٧١ مهمة في ١٩٧٨ و ١٨٤٨ مهمة في ١٩٧٦ . ويقدر أن تبلغ الزيادة في الترجمة التحريرية العربية ١٢٥٠٠٠ كلمة) .

٢٣ — وتشمل أنشطة المجتمعات التي ستسهم في حجم العمل الشديد هذا في ١٩٨٠ المؤتمرات غير المتركرة الرئيسية التالية التي تقتضي تقديم الخدمات من جانب المؤتمرات بجنيف :

المؤتمر العالمي لعقد الأمم المتحدة للمرأة

المؤتمر المعنوي بالاتفاق الدولي بشأن المدفوعات غير المشروعة

الدورة التاسعة للمؤتمر قانون البحار

مؤتمر الأمم المتحدة المعنوي بعقود البيع الدولي للبضائع

الدورة الثالثة للمؤتمر الأمم المتحدة المعنوي بوضع مدونة دولية لقواعد السلوك في نقل التكنولوجيا

٢٤ — واستناداً إلى هذا التقدير لحجم العمل في ١٩٨٠ ، ستبلغ الاحتياجات المدرجة تحت المساعدة المؤقتة ٢٨٦٠٠٠ دولار بالتكاليف المبينة في العمود الأخير من الجدول الوارد في المرفق الخامس . غير أنه ، كما أشير في الفقرتين ٢٦ - ٢٩ و ٦٢ - ٦٣ من التقدير الأولي للميزانية للفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ ، فقد بيّنت التجربة أنه يمكن اجراء بعض التخفيفات على الاحتياجات الشاملة من الموارد كما حسبت بهذه الطريقة من أجل تقرير الاحتياجات الفعلية . وعلى ذلك ، فقد تم قصر المبلغ المطلوب تحت بند المساعدة المؤقتة للاجتماعات في ١٩٨٠ على ما مقداره ٢٥٠٠٠ دولار .

٤٥ - وسيلزم أيها مبلغ آخر قدره ٣٠٠٠٠٠ دولار لتلبية احتياجات السفر والإقامة فيما يتعلق بالاجتماعات القليمية ، بما فيها الاجتماعات التي ستعقد في فيينا ، حيث سيتعين على خدمات المؤتمرات بجنيف توفير أكبر قسط لازم من المساعدة ، شأنها في ذلك شأن إدارة شؤون المؤتمرات ، على النحو المشار إليه في الفقرة ٤١ أعلاه . وترد في القائمة التالية بعض الاجتماعات والمهامات القليمية المشمولة في هذه الفئة :

الاجتماعات والحلقات الدراسية القليمية بشأن السنة الدولية للمعوقين
(اللجنة الاقتصادية لافريقيا واللجنة الاقتصادية لافريقيا آسيا)

حلقات دراسية قليمية بشأن قضية فلسطين
(افريقيا)

فريق الخبراء العامل المخصص لموضوع انتهاك حقوق الانسان في الجنوب الافريقي
(بعثات ميدانية الى افريقيا)

مجلس ناميبيا
(الجلسات العامة المعقدة في افريقيا)

اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري - الاجتماعات التحضيرية المعقدة في افريقيا
للمؤتمر الدولي المعني بفرضيات جنوب افريقيا

اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة
(الاجتماعات المعقدة خارج المقر)

اللجنة الخاصة المعنية بالتحقيق في الممارسات الاسرائيلية
(بعثات ميدانية الى اوروبا والشرق الأوسط)

موجز لخدمات المؤتمرات ، مكتب الأمم المتحدة بجنيف

٤٦ - استنادا الى الفقرتين ٤٢ و ٤٥ أعلاه ، فإن مجموع الاحتياجات لعام ١٩٨٠ لخدمات المؤتمرات بجنيف سيبلغ ٢٨٠٠٠٠٠ دولار . وحيث انه قد أوصي بالفعل برصد مبلغ ٦٠٠٣٧٠٤ دولار من هذا المجموع ، يكون الرصيد البالغ ٤٠٦٤٠٣ دولار مطلوبا في هذا الوقت .

الخلاصة

٤٧ - اختصارا لما سبق ، فإن اعتمادات انسافية بمبلغ ٤٥١٥٠٠ دولار مطلوبة لعام ١٩٨٠ في نسخة جدول المؤتمرات كما أقرتها الجمعية العامة في دورتها الرابعة والثلاثين .

بالـ دولاـرات

الباب ٢٩ ألف (ادارة شؤون المؤتمرات بالمقر)	١ ٣٠٦ ٥٠٠
الباب ٢٩ باء (خدمات المؤتمرات ، مكتب الأمم المتحدة بجنيف)	٣ ٠٩٦ ٤٠٠
الباب ٢٨ دال (ادارة الخدمات العامة بالمقر)	٤٥ ٦٠٠
الباب ٣١ (الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين)	١ ١٥٠ ٠٠٠
باب الابارات ١	(١ ١٥٠ ٠٠٠)
المجموع	٤ ٤٥١ ٥٠٠

المرفق الأول - الجزء الأول

خلاصة البيانات بالأذار المالية المقدمة أثناء الدورة الرابعة والثلاثين للجمعية العامة ، والمتضمنة تكاليف خدمة المؤتمرات لعام ١٩٨٠ (المقرر)

الرمز	الموضوع	الترجمة الشفوية	الوثائق (١)	المجموع	خدمات أخرى (ب)	المجموع	
A/0.5/34/18	التقديرات المنقحة الناجمة عن مقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي	١٠٢٢٠٠	٤٧٣٠٠٠	٩١٤٠٠	٩٠٦٠٠	٧٤١٠٠	٨٣٦٨٠٠
A/0.5/34/20	اللجنة الخاصة المعنية بزيارة فعالية مبدأ عدم استعمال القوة	٨٣٩٠٠	٣٣٢٠٠	٥٠٦٠٠	٤٦١٠٠	١٨٩٠٠	٢٣٢٢٠٠
A/0.5/34/25	مؤتمر الأمم المتحدة الثالث لقانون البحار	٩١٩٩٠٠	-	٦٢٢٩٠٠	٢٤٠٨٠٠	١٣٦٢٠٠	١٩٢٥٣٠٠
A/0.5/34/54	سياسة الفصل العنصري	٥٩٦٠٠	-	٥٩٤٠٠	١٤٥٠٠	١٣٣٥٠٠	٤٥٨٠٠
A/0.5/34/60	تدابير بناء الشقة	١٠١٠٠	-	٣١٩٠٠	-	٣٨٠٠	٥٣١٠٠
A/0.5/34/61	مؤتمر الأمم المتحدة لحظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة	-	٤١٠٠	-	٤١٦٠٠	٧٤٠٠	١٠١٩٠٠
A/0.5/34/64	السلاح النووي الإسرائيلي	-	-	٩٢٣٠٠	-	٩٦٠٠	٧٥٢٠٠
A/0.5/34/65	جعل إفريقيا منطقة لا نووية	٣٥٤٠٠	٦٧٠٠	٦٧٠٠	٢٤٤٠٠	٢٠٠٠	٦٤٦٨٠٠
A/0.5/34/66	إعلان المحيط الهندي منطقة سلم	١٦٨١٠٠	١٢٢٢٠٠	١٨٠٢٠٠	١٠٤٨٠٠	٦١٠٠	٢٢٨٦٠٠
A/0.5/34/69	نزع السلاح العام الكامل	١٤١٨٠٠	٢٤٦٠٠	٣٢٨٠٠	١٨٧٠٠	١٠٧٠٠	١٩٨٢٠٠
A/0.5/34/70	حقوق الإنسان والكرامة لجميع العمال المهاجرين	٩٢٥٠٠	٣١٥٠٠	٣٨٣٠٠	٢٠٣٠٠	١٠٦٠٠	٦٢٨٣٠٠
A/0.5/34/71	قضية فلسطين	-	٩٢٦٠٠	-	١٨٨٦٠٠	٣٩٢١٠٠	١٠٠٢٨٢٠٠
A/0.5/34/74	مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بمحارر الشاقة الجديدة والمتعددة	٢٣٩٢٠٠	٢٥٢٩٠٠	١٨٥٨٠٠	٢٥٣٣٠٠	٤٢٠٠	١٠٠٢٨٢٠٠
A/0.5/34/80	اللجنة الخاصة المعنية بمبادرات الأمم المتحدة وتعزيز دور المنظمة	١٠٨٤٠٠	٣٠٤٠٠	٦٧٣٠٠	٧٦٤٠٠	١٨١٠٠	٣٠٠٤٠٠
A/0.5/34/81	المسائل المتعلقة بالإعلام	٣٦٦٠٠	٣٦٦٠٠	١٣٢٠٠	٢٧٦٠٠	١٨٠٠	٦٠١٢٠٠
A/0.5/34/82	مسألة نسبية	-	-	١٢٠٠	١٢٠٠	٥٠٠	١٨٠٠
A/0.5/34/84	تعزيز الأمن الدولي	٣٢٩٠٠	-	٤٩٢٠٠	-	٢٢٠٠	٩٤٨٠٠
A/0.5/34/85	اللجنة الخاصة المعنية بالتحقيق في الممارسات الإسرائيلية	١٥٣٠٠	٦٩٠٠	٥٠١٠٠	١٤٢٠٠	٣٢٠٠	٨٩٧٠٠
A/0.5/34/91	متابعة وتتنفيذ خطة عمل ماردل بلانا	-	-	٦٤٣٠٠	-	٩٥٠٠	٧٣٨٠٠
A/0.5/34/92	التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي	٢٥٦٤٠٠	٧٦٠٠	٣٦٢٥٠٠	١٨٩٠٠	٧٧٤٠٠	٢٩١٢٠٠
A/0.5/34/96	(ج) للجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعنى بمحارر الشاقة الجديدة والمتعددة	١٣٩٩٠٠	١٦٤٥٠٠	٤٩٦٠٠	١٨٩٠٠	٣٩٣٠٠	٣٩٢٠٠
٨٧٦٨٢٠٠ ٩٧٣٧٠٠ ١٤٤٠٤٠٠ ٢١٥٣٤٠٠ ١٢٦٢٦٠٠ ٢٩٣٢٦٠٠ ١٤٤٠٤٠٠ ٢١٥٣٤٠٠ ١٢٦٢٦٠٠ ٩٧٣٧٠٠ ٨٧٦٨٢٠٠ ١٢٣٢٠٠ A/34/258/Add.1							
المجموع (ادارة شؤون المؤتمرات) ٨٧٦٨٢٠٠							

(أ) تتألف من الاحتياجات من الترجمة والمعاجلة والطباعة على الآلة الكاتبة .

(ب) تشمل الاحتياجات من النسخ والتوزيع والوظائف الداعمة الأخرى ، وكذلك الاحتياجات من الانتداب في مهام .

(ج) نظراً إلى ضيق الوقت ، فإن هذه هي آخر وثيقة أمكن النظر فيها من الوثائق المدرجة في هذا التقرير . وسيحرى النظر في أية وثائق لا حفة في إطار تقارير الادارة لفترة السنتين ١٩٨٠ - ١٩٨١ .

العرف الأول — الجزء با'

خلاصة البيانات بالأذار المالية المقدمة أئنا الدورة الرابعة والثلاثين للمجتمعية العامة ،
والمتضمنة تكاليف خدمة المؤتمرات لعام ١٩٨٠ (خدمات المؤتمرات ، جنيف)

الرمز	الموضوع	الشغوفة	الترجمة	الوثائق (١)	المجموع	خدمات أخرى (ب)	خدمات أخرى (أ)
A/C.5/34/18	التقديرات المنقحة الناجمة عن مقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي	٣٤٣٨٠٠	٤١٣٧٠٠	٢٣٩٠٠٠	٢٩٩٤٠٠	٢٢٢٢٠٠	١٦١٨١٠٠
A/C.5/34/22	عقد مكافحة المفترضة والتميز العنصري	١٠٧٢٠٠	٧٥٥٠٠	١٠٢٩٠٠	٧٨٠٠٠	٦٠٠٠	٣٦٩٦٠٠
A/C.5/34/25	مؤشر الأمم المتحدة الثالث لقانون البحار.	٦٤١٢٠٠	—	٨٩٦١٠٠	—	١٢٦٢٠٠	١٦٦٤٥٠٠
A/C.5/34/54	سياسة الفصل العنصري	٥٢٧٠٠	—	١٨٨٠٠	—	٣٩١٠٠	١١٥٦٠٠
A/C.5/34/58	مراقبة اتفاقات نزع السلاح وتعزيز الأمن الدولي	٦٤٩٠٠	٤٢٠٠	٥٥٢٠٠	٨٠٦٠٠	١٠٨٠٠	٢١٥٧٠٠
A/C.5/34/59	لجنة نزع السلاح	٣٨٠٦٠٠	٦٨٠٠	٢٩٦٢٠٠	—	١٦٤٠٠	٧٠٠٠٠
A/C.5/34/60	تدابير بناة الشقة	٩٩٠٠	—	٢٦٠	—	٥٠٠	١٨٠٠٠
A/C.5/34/61	مؤشر الأمم المتحدة لحظر أو تشديد استعمال أسلحة تقليدية معينة	٢٨٠٢٠٠	—	٢٦٩٨٠٠	—	٦٢٢٠٠	٦١٢٢٠٠
A/C.5/34/66	إعلان المحيط الهندي منطقة سلم	٧٣٦٠٠	—	٨٥٦٠٠	—	٣٢٠٠	١٦٢٤٠٠
A/C.5/34/68	المستوطنات البشرية	—	—	—	—	٢٠٣٠٠	٢٠٣٠٠
A/C.5/34/71	قضية فلسطين	٣٤٤٠٠	—	١٦٨٠٠	—	٥٠٠	٥٦٢٠٠
A/C.5/34/78	السنة الدولية للشباب	٥٠٩٠٠	٨٣٠٠	٢١٩٠٠	٢٢٥٠٠	٦٧٠٠	١١٠٣٠٠
A/C.5/34/82	مسألة ناميبيا	٣٢٢٠٠	—	٣٢٩٠٠	—	٣٣٤٠٠	٩٨٥٠٠
A/C.5/34/83	تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة	٢٨٢٠٠	—	٢٨٣٠٠	—	٢٨٢٠٠	٨٤٢٠٠
A/C.5/34/85	اللجنة الخاصة المعنية بالتحقيق في العمارت الإسرائيلية	٥١٩٠٠	٢٠٧٠٠	١١١٣٠٠	١٥٦٠٠	١٠٦١٠٠	٣٥٥٦٠٠
A/C.5/34/86	مؤشر الأمم المتحدة المعنى بأقل البلدان نموا	٥٩٢٠٠	٦٤٧٠٠	١٢٩٠٠	١٠١٠٠	١٢٨٠٠	١٦٠٢٠٠
A/C.5/34/95	مؤشر الأمم المتحدة المعنى بوضع مدونة دولية لقواعد السلوك في نقل التكنولوجيا	٢٩٨٥٠٠	٨٨٠٠	١٢٥٧٠٠	١٣٠٠	٦٨٩٠٠	٥١٤٩٠٠
A/C.5/34/158/Add.1	السنة الدولية للمعوقين	١٣٠٩٠٠	١٨٦٠٠	٨٥٢٠٠	٤٠٢٠٠	١٢٣٠٠	٢٦٢٧٠٠
المجموع (خدمات المؤتمرات ، جنيف)							
٢٠٩٤٥٠٠							
٧٨٠٨٠٠							
٥٣٩٩٠٠							
٢٦٤٦٣٠٠							
٦٢١٣٠٠							
٢٥٠٦٢٠٠							

(أ) تتألف من الاحتياجات من الترجمة والمراجعة والطباعة على الآلة الكاتبة .

(ب) تشمل الاحتياجات من النسخ والتوزيع والوظائف الداعمة الأخرى ، وكذلك الاحتياجات من الانتداب في مهمات .

٠٠/٠٠

المرفق الشكاني

طلاقة الموظفين الدائمين ، مقارنة بحجم العمل المقدر

(ادارة شؤون المؤشرات)

الدائرة	التربيـة الشفـوية	نـزـات الصـلـة	عـدـد الـوـاـئـف
الباقية المحسوبة على أسس سنوي	٧٥٧٦	٣٤٥٠٠	١٩٨٠
حجم العمل المقدر المعياري	٢٩٤	٣٤٥٠٠	١٩٨٠
	١٠٤	٦١	

الترجمة التحريرية
(باسننا المراجعة)
(الصينية والمعربية)

١٢٠ ٢٠ ١ كلبة في اليوم

٠٠ ٢٥٥ ٠٠ ٠٠ كلبة في السنة

١٥٦ ٦٥ ١ كلبة في اليوم
(الاسبانية والإنجليزية
والروسية والفرنسية) - ٨ (ب)

١٤٨

الإباعة على الألة الكاتبة ٣٠٩
٠٠ ٣٠ ٣٠ كلبة في اليوم

٠٠ ٧٠٠ ٠٠ ٠٠ كلبة في السنة

النسخ

١٠٥ ٠٠ ٠٠ ٠٠ كلبة في اليوم

٠٠ ٣٠٠ ٠٠ ٠٠ كلبة في السنة

(أ) مهام المترجمين الشفوينيين العينيين المنتدبين .	الإباعة على الألة الكاتبة
(ب) تدوين المحاضر	النسخ

المُرْفَقُ الثَّالِثُ

الاجتماعات الخاصة التي ستعقد في ١٩٨٠ وقت البدايات

باللغة العربية (إدارة شؤون المؤتمرات ، المقر)

ذكر في الوثيقة A/05/34 ، وهي بيان بالآثار المالية المتصلة بخدمات اللغة العربية أن الوفورات التي يمكن تحقيقها بالتنقيص من الحاجة إلى المساعدة المؤقتة لتزويد المجتمعات والمؤتمرات الخاصة بالخدمات باللغة العربية ، نتيجة لحداث وناف ثابتة اضافية ستوضخ في الاعتبار عند إعداد هذا البيان الموجز .

وخلال عام ١٩٨٠ ، ستقدم ندوات اللغة العربية لما يلى :

اللجزة المنشورة لموضوع المحيا الهندي

اللبيزة التضييرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة

مؤتمرات قانون البحار

جامعة نزع السلاح

الدورة الاستثنائية الحادية عشرة للجمعية العامة

مؤتمر الأمم المتحدة السادس لمكافحة الجريمة ومعاملة المجرمين

ولو لم تؤمniي اللجنة الخامسة الجمعية العامة بانشاء ٧ ونائf اضافية للترجمة الشفوية ، لنتج ما مجموعه ١٠٧ من أسابيع العمل من المساعدة المؤقتة الاضافية ، فيما يتعلق بهذه الاجتماعات، بتكلفة تقدر بـ ٢٥٠٠ دولار .

وفيما يتعلق بالوثائق ، يقدر أن احتياجات أضافية قوامها ٣٦ . ١ يوم عمل من أعمال المتربيين ، و ٣٥ يوم عمل من أعمال المراجعين ، و ١١٧ يوم عمل من أعمال الطابعين على الآلة الكاتبة ، كانت ستنتهي تحت بند المساعدة المؤقتة وبتكلفة تقدر بمبلغ ٣٤٥ . ٠٠ دولار ، فيما يتعلق ببند الإجتماعات لولم توصي اللجنـة الخامـسة بانشاء ٦٢ وـايفـة إضافـية لخدمـات اللـغـة العـربـية .

المرفق الرابع

الآسابيع التي تقرر أن تمتد فيها أكثر من ٢٠ جلسة ، أو أكثر من
١٦ جلسة تتطلب خدمة باللغة العربية خلال ١٩٨٠ ، باستثناء

آسابيع انتقام الجمعية العامة

عدد الجلسات التي تتطلب
خدمة باللغة العربية

عدد الجلسات

٢٠	٨٨	كانون الثاني / يناير ٢١ - ٢٥
	١٠٠	١ شباط / فبراير
	٨٨	٣ - ١١ شباط / فبراير
٥٠	١٠٠	٢ - ٣ آذار / مارس
٥٠	١٠٠	١٤ - ١٠ آذار / مارس
٥٠	١٠٠	٢١ - ١٧ آذار / مارس
٤٠	٩٠	٢٨ - ٢٤ نيسان / أبريل
٤٠	١٠٠	٤ - ٢١ نيسان / أبريل
	٨٦	٧ - ١١ نيسان / أبريل
	٩٠	١٨ - ١٤ نيسان / أبريل
	١٠٠	٢٥ - ٢١ نيسان / أبريل
	١٠٠	٢ - ٢٨ أيار / مايو
(١)	١٠٨	٥ - ٩ أيار / مايو
	٩٠	١٦ - ١٢ أيار / مايو
	٨٤	٢٣ - ١٩ أيار / مايو
	٩٢	٣٠ - ٢٦ أيار / مايو
٢٠	٩٠	٢ - ٦ حزيران / يونيو
	١٠٠	٩ - ١٣ حزيران / يونيو
	٨٢	١٦ - ٢٠ حزيران / يونيو
	٩٠	٢٣ - ٢٧ حزيران / يونيو
٦٠	(١٢)	٢٥ - ٢٩ آب / أغسطس
٥٤	٩٤	٥ - ١ أيلول / سبتمبر

(أ) بما في ذلك الدورة الثالثة للمجنة المستوطنات البشرية (مكسيكو) .

(ب) بما في ذلك مؤتمر الأمم المتحدة السادس لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين (كاراكاس) .

المرفق الخامس

توزيع حجم العمل بين الوظائف الثابتة والمساعدة المؤقتة في عام ١٩٨٠ (خدمات المؤسسات ، جنـيف)

الوظائف الثابتة		الوظائف المؤقتة	
الوظائف	النوع	الوظائف	النوع
العميل الفياسي	المؤجر	العميل الفياسي	المؤجر
الاحتياجات من المواد الخام المطلوبة	عمل مقطم	الاحتياجات من المواد الخام المطلوبة	عمل مقطم
١٤٠	٢٩٣٩٤	١٤٠	٢٤٧٨٠
١٤٦٥٠٠	٢٤٦١٤	١٤٠	١١٨
١٠	٢٠١٦٠	١٠	٢٠١٦٠
٢٩٨٢١٠٠	٣٠٥٠٠	٢٩٨٢١٠٠	٣٠٥٠٠
٤٩	٤٩	٤٩	٤٩
٢٢	٤٦١٤	٢٢	٤٦١٤
١٠٤٦٥٠٠	٤٨٥٠٠	١٠٤٦٥٠٠	٤٨٥٠٠
١١٧٤٠٠	٤٨٥٠٠	١١٧٤٠٠	٤٨٥٠٠
٢٨٥٨٠٠	٢٨٥٨٠٠	٢٨٥٨٠٠	٢٨٥٨٠٠
١١٠٧٤٠٠	١١٠٧٤٠٠	١١٠٧٤٠٠	١١٠٧٤٠٠
٢١	٢١	٢١	٢١
١٣٢٣٠	١٣٢٣٠	١٣٢٣٠	١٣٢٣٠
٦٣	٦٣	٦٣	٦٣
٤٣٦	٤٣٦	٤٣٦	٤٣٦
١٣٢٣٠	١٣٢٣٠	١٣٢٣٠	١٣٢٣٠
٢٤٨	٢٤٨	٢٤٨	٢٤٨
٩٤٩٢	٩٤٩٢	٩٤٩٢	٩٤٩٢
٢٠٣	٢٠٣	٢٠٣	٢٠٣
٣٠٠	٣٠٠	٣٠٠	٣٠٠
١٢٢	١٢٢	١٢٢	١٢٢
٥٢١٢٢	٥٢١٢٢	٥٢١٢٢	٥٢١٢٢
٢٤٨	٢٤٨	٢٤٨	٢٤٨
٩٠٣٦٠٠	٩٠٣٦٠٠	٩٠٣٦٠٠	٩٠٣٦٠٠
٤٥	٤٥	٤٥	٤٥
الطباعة على الآلة الكاتبة		الطباعة على الآلة الكاتبة	
٢٠٣	٢٠٣	٢٠٣	٢٠٣
٥٥٣	٥٥٣	٥٥٣	٥٥٣
١٣	١٣	١٣	١٣
٢٧٣٠	٢٧٣٠	٢٧٣٠	٢٧٣٠
٣٢٨٣	٣٢٨٣	٣٢٨٣	٣٢٨٣
٣٩٦	٣٩٦	٣٩٦	٣٩٦
٣٠٠٠	٣٠٠٠	٣٠٠٠	٣٠٠٠
١٣٠٠٠	١٣٠٠٠	١٣٠٠٠	١٣٠٠٠
١٣٣٨٠٠	١٣٣٨٠٠	١٣٣٨٠٠	١٣٣٨٠٠
٣	٣	٣	٣
٢٨٧٠٠	٢٨٧٠٠	٢٨٧٠٠	٢٨٧٠٠
٢	٢	٢	٢
٤١٠	٤١٠	٤١٠	٤١٠
٣٧٨٠	٣٧٨٠	٣٧٨٠	٣٧٨٠
١٨	١٨	١٨	١٨
٤١٩٠	٤١٩٠	٤١٩٠	٤١٩٠
٢٠	٢٠	٢٠	٢٠
٤١٠	٤١٠	٤١٠	٤١٠
٣٧٨٠	٣٧٨٠	٣٧٨٠	٣٧٨٠
٢٨٧٠٠	٢٨٧٠٠	٢٨٧٠٠	٢٨٧٠٠
٢	٢	٢	٢
١٠	١٠	١٠	١٠
٢٢٠	٢٢٠	٢٢٠	٢٢٠
١٣٦٠	١٣٦٠	١٣٦٠	١٣٦٠
٤	٤	٤	٤
٨٤٠	٨٤٠	٨٤٠	٨٤٠
٢٠	٢٠	٢٠	٢٠
٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢٠
٢٠٠	٢٠٠	٢٠٠	٢٠٠
٥٥٠٠	٥٥٠٠	٥٥٠٠	٥٥٠٠
١٤٧٠	١٤٧٠	١٤٧٠	١٤٧٠
٩٦	٩٦	٩٦	٩٦
٢٦	٢٦	٢٦	٢٦
٣٠٣٠	٣٠٣٠	٣٠٣٠	٣٠٣٠
٣٠٣٠	٣٠٣٠	٣٠٣٠	٣٠٣٠
١٤٧٠	١٤٧٠	١٤٧٠	١٤٧٠
٢٠٠	٢٠٠	٢٠٠	٢٠٠
٥٠٥٠	٥٠٥٠	٥٠٥٠	٥٠٥٠
٧٠	٧٠	٧٠	٧٠
٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢٠
٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢٠
٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢٠
٣٥١٥	٣٥١٥	٣٥١٥	٣٥١٥
٦١	٦١	٦١	٦١
٤٤	٤٤	٤٤	٤٤
٩٦	٩٦	٩٦	٩٦
٢٥٠٠	٢٥٠٠	٢٥٠٠	٢٥٠٠
٥٧	٥٧	٥٧	٥٧
٦٢	٦٢	٦٢	٦٢
١٣٠٠	١٣٠٠	١٣٠٠	١٣٠٠
٦١	٦١	٦١	٦١
١١٧٤٠	١١٧٤٠	١١٧٤٠	١١٧٤٠
٧	٧	٧	٧
٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠
٨٩١٠٠	٨٩١٠٠	٨٩١٠٠	٨٩١٠٠
الموظفون الدائمون الآخرون	-	الموظفون الدائمون الآخرون	-

(أ) لا تتصل سوى الوظائف المتصلة بصورة مباشرة بالنتاج .

(ب) بسعر صرف مفترض قدره ٢٢٣ فرنكا سويسريا لكردollar من دولارات الولايات المتحدة .